



Magistrale Russie et ses villes d'arts - 21 jrs

**Moscou (4 nuits) • Vladimir • Souzdal (2 nuits) • Bogolioubovo
Kostroma • Plios • Iaroslav • Vyatskoye
Rostov le Grand • Sergueï Possad
Croisière sur la Volga et sur la Neva : Ouglitch • Goritsy • Kiji
Mandrogui • Saint-Pétersbourg (4 nuits)**

Départs 2022 :

11 Mai au 31 Mai

31 Aout au 20 Septembre

Entre Byzance, l'Occident et les profondeurs de l'Asie, **la Russie** présente un étonnant panorama historique, artistique et religieux. **À Moscou**, et dans les villes historiques de **l'Anneau d'Or**, les cathédrales, héritées de Byzance et de l'Orient, font étinceler leurs bulbes et témoignent d'un temps où le monde russe était encore replié sur lui-même. Alors qu'à **Saint-Pétersbourg**, les longs boulevards rectilignes, les espaces majestueux, tout comme les fastueux monuments témoignent d'un ensemble architectural unique qui en fait une des plus belles villes d'Europe. Ce circuit que vous propose **Voyages Symone Brouty**, vous invite ainsi à la découverte de la civilisation, de l'art et de la foi de la Sainte Russie, dans une région qui constitue le cœur de son histoire : **Moscou, Saint-Pétersbourg, et les villes de l'Anneau d'Or.**

De fait, **Vladimir ou Souzdal**, anciennes principautés au passé prestigieux, et **l'abbaye de la Trinité Saint-Serge (Sergueï Possad)**, attestent aujourd'hui d'un sentiment religieux bien vivace. Coupoles aux bulbes étoilés, simples murs blancs passés à la chaux ou vastes monuments baroques, ils éblouissent le voyageur par la variété de leurs édifices. À la fois centre de la vie artistique et spirituelle russe, **les villes de l'Anneau d'Or** recèlent des richesses étonnantes que nous vous invitons à découvrir. Ainsi, les lacs immenses peuplés d'archipels innombrables, les profondes forêts le long des rives de la *Volga*, les petits villages au fort accent russe et ces quelques villes qui rappellent *Ivan le Terrible* et *Boris Godounov*, vous permettront, lors d'une **croisière du Grand Nord de la Russie** de naviguer parmi les plus beaux paysages qui soient, protégés par toutes les coupoles d'or de la Sainte Russie. Vous irez également à la découverte de cette célèbre ville, **Saint-Pétersbourg**, surgie du delta de la *Neva*, au prix d'un travail surhumain pour être cette fenêtre sur l'Occident, dont rêvait tant le plus grand de tous les tsars : *Pierre le Grand*. Cette ville, inspirée de *Versailles* et composée d'ensembles architecturaux aux proportions harmonieuses, vous fera découvrir une Russie qui préserve fièrement l'héritage culturel de son fastueux passé. Mais, outre les sites majeurs de **Saint-Pétersbourg et de Moscou**, vous agrémenterez votre séjour par la découverte de sites moins connus tels que **le couvent forteresse de Novodievitchi**, l'un des plus beaux ensembles monastiques de Russie, ou **le palais Menchikov**, témoignage unique de l'architecture civile contemporaine de *Pierre le Grand*. Incontestablement, **Voyages Symone Brouty** vous invite à **prendre le temps de découvrir l'âme, la culture, les traditions et l'histoire de ce magistral pays qu'est la Russie.**

Détenteur d'un permis du Québec

Jour 1 : Montréal – Moscou (S. dans l'avion)

Départ de l'aéroport *Pierre-Elliott-Trudeau* de Dorval pour **Moscou**, avec votre accompagnateur de **Voyages Symone Brouty** qui sera avec vous pendant tout le circuit.

Jour 2 : Moscou (PD. dans l'avion, S.)

Accueil par votre guide local qui sera avec vous pendant votre séjour à **Moscou**. Transfert et installation à votre hôtel **pour 4 nuits**. Puis, **en soirée vous serez convié à un souper de bienvenue**. Nuit à votre hôtel.

Jour 3 : Moscou (PD., D., S.)

En matinée, vous ferez la découverte **du couvent de Novodievitchi** (intérieur). Ce couvent est situé au Sud-Ouest de *Moscou*. Il fut construit entre le 16^e et le 17^e siècle. Classé patrimoine mondial de l'humanité par *l'Unesco*, il est représentatif du style architectural baroque moscovite. Magnifiquement conservé, il intègre la nature politique du *Kremlin*. Son cimetière fut par ailleurs, choisi par la noblesse russe pour y être enterrée. Puis, vous continuerez votre visite de la ville par **un tour panoramique en autobus, tout en découvrant** notamment **l'avenue Leningradski, la rue Tverskaïa, le passage Théatralni, la Loubianka, le bâtiment du KGB, la place du manège, la place Rouge, le GOUM, le musée historique, la porte de la Résurrection, la cathédrale de Kazan, la cathédrale de Basile-le-Bienheureux, la galerie marchande, la tour du Kremlin, le Sénat, le mausolée et la cathédral du Christ-Sauveur**.

Après un dîner dans un restaurant local, vous irez à la découverte de **la galerie Tretiakov** (intérieur) : le plus grand musée d'art russe dans le monde. Vous y découvrirez la collection du marchand *Pavel Mikhaylovitch Tretiakov* qui a donné plus de 40 ans de sa vie à peaufiner sa collection de tableaux. Puis, vous continuerez votre visite de la ville par **les différentes lignes de métro** mondialement connues pour leurs riches ornements de styles, mais aussi reconnues pour leur architecture et leur histoire. Vous ferez ainsi la découverte insoupçonnée de ces « palais souterrains ». Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 4 : Moscou (PDB., S.)

Après votre petit-déjeuner, **vous bénéficierez du la journée entière pour faire des découvertes personnelles ou quelques achats**. Puis, vous partirez **en soirée pour un souper-croisière de bienvenue sur la Moscova**, afin de découvrir au fil de l'eau cette ville magnifique. Nuit à votre hôtel.

Jour 5 : Moscou (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous irez à la découverte **du bunker de Staline** construit pendant les années 1930. Staline y aurait vécu un mois en novembre 1941 avec seulement 3 téléphones pour joindre le KGB, les quartiers généraux et le gouvernement, un bunker construit dans la plus grande discrétion. Puis, vous rejoindrez par la suite **le marché izmailovo** : « bien plus authentique que les boutiques de la rue de l'Arbat. Le gigantesque marché d'Izmailovo est une institution moscovite », et par ce fait, un incontournable des moscovites de tout horizon. On y trouve de tout, de l'ambre aux poupées russes, des antiquités russes aux reliques de l'ancienne URSS. *Une vraie caverne d'Alibaba*.

Après un temps libre au marché, vous ferez la visite du musée de la vodka et une dégustation. Après votre dîner, **vous bénéficierez du reste de l'après-midi libre.** Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 6 : Moscou – Vladimir – Bogolioubovo – Souzdal (230 km) (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, **vous cheminerez vers le Nord-Ouest de Moscou entre la Volga et la Kliazma.** Vous partirez ainsi à la découverte de cet espace délimité par ces anciennes cités princières, surnommé **l'Anneau d'Or.** Véritables musées à ciel ouvert, ces villes médiévales gardent la mémoire des événements les plus importants de l'histoire russe. Vous commencerez par la ville de **Vladimir**, qui fut fondée par *Vladimir Monomaque* en 1108 sur les rives de la *Kliazma*. Vous visiterez **la cathédrale de la Dormition** (intérieur), merveille de la Russie ancienne, où fut déposée la célèbre icône de la « Vierge de Vladimir », protectrice de la Russie. Vous y verrez également **les fresques de Roublev et de Tchiorni** ainsi qu'une iconostase baroque. Vous ferez ensuite la découverte de **la cathédrale de Saint-Dimitri** (extérieur) qui possède une face décorée d'abondantes sculptures de plantes, d'animaux et de personnages. Vous continuerez votre visite de Vladimir avec **la Porte dorée** (intérieur) construite à l'ouest de la ville sur l'ordre du prince *Andréï*, qui voulait faire de *Vladimir* l'égal de *Kiev*. Elle est le seul grand monument d'art militaire russe subsistant depuis le 12^e siècle. Vous poursuivrez avec la visite **du musée de la ville** (intérieur) qui retrace l'histoire et les traditions de Vladimir.

Vous rejoindrez par la suite **Bogolioubovo**, « lieu aimé de Dieu » pour y découvrir la superbe **église de l'Intercession de la Vierge** (intérieur). Elle fut construite sur la rive haute de la *Kliazma*, à l'embouchure de la *Nerl*, par ordre du cruel *Andreï Iourévitch*. Les architectes voulurent lui conférer avant tout une impression de légèreté et d'élégance en se fondant sur une symétrie et un équilibre irréprochable. Puis, vous vous rendrez à **Souzdal** qui devint le centre religieux de la Russie au Moyen Âge. Perle de **l'Anneau d'Or**, cette petite ville fortifiée entourée de champs regorge de magnifiques monuments religieux construits au fil des siècles grâce aux dons des princes russes et des tsars. Installation à l'hôtel à **Souzdal pour 2 nuits.** Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 7 : Souzdal (PDB., D., S.)

En matinée, vous commencerez votre découverte de la ville par le **Kremlin et de la cathédrale de la Nativité de la Vierge** (intérieur), construits au 12^e siècle sur ordre du Prince Iouri II de Vladimir. C'est l'une des premières cathédrales à n'être pas réservée à l'usage exclusif de la famille princière. Puis, vous visiterez **le musée de l'architecture en bois** (intérieur), pour tout savoir de la vie quotidienne des Russes, aux temps des premiers princes moscovites. Vous continuerez votre découverte de la ville par **le couvent de l'Intercession** (extérieur) qui a été fondé par le prince *Dimitri Konstantinovitch*.

L'aspect actuel de l'ensemble a été créé au 16^e siècle, époque où le couvent est devenu le lieu d'exil pour les reines et les femmes issues des familles nobles, tombées en disgrâce (pour des raisons tant politiques que personnelles). Vous ferez ensuite la visite du **monastère St-Euthymius** (intérieur), l'un des monastères médiévaux les mieux préservés de Russie, qui assumait simultanément les fonctions de monastère, de forteresse et de prison. Après avoir pris le temps de **diner chez l'habitant, vous ferez une dégustation d'hydromel** produit localement dans une brasserie de la ville. Puis, **vous bénéficierez du reste de l'après-midi libre.** Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 8 : Souzdal – Plios (60 km) – Kostroma (186 km) – Iaroslavl (84 km) (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous gagnerez **Plios** : *un village harmonieusement niché sur la rive droite de la Volga qui fut réputé auprès des premiers peintres russes qui y établir leur chevalet. Levitan fut le plus célèbre d'entre eux.* Vous prendrez le temps de découvrir librement cette petite bourgade reconnue pour son architecture en bois, son artisanat des laques et son lin. Après votre dîner, vous rejoindrez **Kostroma** et commencerez votre visite par *le monastère Saint-Ipaty* (intérieur) et *la cathédrale de la Trinité* (intérieur), aux somptueuses fresques ornées de motifs d'or sur cuivre. Vous y découvrirez un magnifique exemple d'architecture russe du 17^e siècle : ses tours et ses murs blancs renferment un ensemble architectural du 16^e au 19^e siècle. Fondé au 14^e siècle par une riche famille de propriétaires terriens, les *Zernov*, ancêtres des *Godounov*, il fut fortifié sous *Ivan le Terrible*, pour devenir une place forte remarquable. *Boris Godounov* s'efforça d'en faire le plus riche monastère de son État. Vous rejoindrez en fin d'après-midi, **Iaroslavl**. Installation à votre hôtel de Iaroslavl **pour 2 nuits**. Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 9 : Iaroslavl – Vyatskoye (37 km) (PDB., D., S.)

En matinée, vous ferez la visite de **Vyatskoye**, qualifié du « plus beau village Russe ». De fait, ce village étonne par son aménagement clair, presque urbain : il y a ces maisons en pierre massive dans le centre, mais on y retrouve surtout l'essence d'un village rurale dont toute la richesse ancestrale se ressent autant dans ces traditions russes toujours actives que dans son architecture si particulière à l'anneau d'or. Vous y découvrirez *les bains traditionnels et curatifs de la ville* dont celui se trouvant dans *la chapelle de la Sainte-Vierge* (intérieur), *la renommée des plantations de concombre* conservant une tradition agraire du temps de l'ère soviétique, et son musée culturel et historique qui retracera cette ville fondée au 16^e siècle. Puis, en fin d'après-midi vous serez convié à *la visite d'une usine de bière russe et à une dégustation*. Souper en ville et nuit à votre hôtel.

Jour 10 : Iaroslavl – Rostov le Grand (58 km) – Sergueiev Possad (132 km) (PDB., D., S.)

En matinée, vous ferez la visite de la plus ancienne des villes de la région de la Volga : *Iaroslavl* qui fut fondée en 1010 par *Iaroslav-le-Sage*. *Vous ferez un tour panoramique de la ville en autobus, puis irez à la découverte de ses monuments architecturaux*, dont *l'église de Saint-Élie le Prophète* (intérieur), *l'église Saint-Nicolas le Thaumaturge* (intérieur) puis de *la maison de l'ancien gouverneur* (intérieur). *Vous bénéficierez de temps libre au marché local.*

Puis, après votre dîner vous gagnerez **Rostov** partage avec *Novgorod* le privilège d'être appelée « *la Grande* ». Agglomération finno-ougrienne à ses débuts, rétive à se christianiser, elle fut soumise par le grand-prince *Andreï Bogolioubski* au milieu du 12^e siècle, qui y fit construire notamment la cathédrale de la Dormition en 1162. Vous commencerez votre découverte de Rostov, par *le Kremlin* (intérieur) au blanc éclatant et aux toits or et argent, *l'église de St-Jean Bogoslav* (intérieur) et *l'église de la Résurrection* (intérieur), puis *le monastère Iakovlevski*, avec ses splendides fresques du 17^e siècle qui évoquent la vie de son fondateur. Vous ferez également la visite de *la collection de miniatures en émail dans le Palais Rouge* (intérieur). Les maîtres émailleurs de Rostov ont développé depuis le 10^e siècle, l'art méticuleux du travail de l'émail, œuvrant ainsi à la renommée de Rostov. Puis, vous partirez en direction **Sergueiev Possad**. Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 11 : Serguiev Possad – Moscou (72 km) (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous irez faire **une visite d'une fabrique de matriochka et serez initié à la peinture sur poupées russes**. Puis, vous ferez la découverte de l'ex-Zagorsk : **Serguiev Possad** qui est l'un des principaux sites de la spiritualité orthodoxe russe. En 1920, un décret de *Lénine* en fit une ville-musée. Créé en 1340 par *Saint-Serge de Radonej* qui anima la résistance du peuple russe contre les envahisseurs *tataro-mongols*, **le monastère de la Trinité-Saint-Serge** (intérieur) se développa tant et si bien qu'il devint le plus gros propriétaire foncier de Russie. Le monastère abrite deux collégiales, neuf églises, un séminaire, une académie, des bâtiments administratifs, un ancien hôpital et le plus ancien édifice du monastère : **la cathédrale de la Trinité** (1422, - année de la canonisation de *Saint-Serge de Radonej*). C'est le plus ancien monument de style architectural russe encore existant. Il date en effet de la période au cours de laquelle *Moscou* réunissait autour d'elle les autres principautés pour former un État unifié pour élaborer les bases d'une culture pan-russe. La cathédrale abrite les cendres de *Serge de Radonej* et conserve une belle collection d'icônes qui compte parmi les plus célèbres de Russie. Les *icônes de Roublev* notamment, influencèrent toutes les autres iconostases russes. Ce fut d'ailleurs pour cette église que le célèbre peintre peignit *la Trinité* qui se retrouve aujourd'hui à la *Galerie Trétiakov*. Vous terminerez votre visite par **l'exposition d'art russe décoratif et appliqué du 18^e au 21^e siècle** (intérieur), présentant une série d'objets aussi pratiques que beaux. Retour vers **Moscou et transfert à bord de votre bateau, souper à bord et nuit à bord**.

Jour 12 : Moscou – Ouglitch (PD., D., S.)

En matinée, vous irez à la découverte **du Kremlin**, notamment connu pour **l'ensemble de ses cathédrales, la cloche Tsarine et le Tsar canon**. À l'intérieur, vous y découvrirez un ensemble d'édifices laïques et religieux de tous les âges d'une somptueuse beauté. Vous ferez également la visite de **la cathédrale de l'Assomption** (intérieur), construite par l'architecte italien *Fioravanti*, puis, vous verrez **le clocher d'Ivan le Grand**. À ses côtés, vous apercevrez **la cathédrale de l'Archange St-Michel**, où les souverains furent enterrés jusqu'à la fin du 17^e siècle, et **la cathédrale de l'Annonciation** (avec visite intérieur de l'une des deux). En fin d'après-midi, vous vous installerez sur votre bateau et naviguez vers **Ouglitch**. Souper et nuit à bord.

Jour 13 : Ouglitch (PD., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous ferez la découverte d'**Ouglitch**, cette ville fondée au 10^e siècle. **Vous cheminerez dans la ville à pied** : vous visiterez **son Kremlin**, puis ferez la découverte de **l'église Saint-Dimitri sur le Sang Versé** (intérieur), bel édifice rouge et blanc couronné de cinq dômes bleus constellés d'étoiles dorées. Elle fut bâtie, selon la légende, à l'endroit même où le *tsarévitch* fut exécuté en 1591. Retour à bord du bateau. Souper et nuit à bord.

Jour 14 : Ouglitch – Goritsy (PD., D., S.)

En matinée, vous naviguez sur **le canal Volga-Baltique** qui relie lacs et rivières à travers forêts et campagnes. Sur plus de 350 kilomètres de navigation, le canal Volga-Baltique s'est autoproclamé « *canal le plus long du Monde* ». Il est le chef-d'œuvre du vaste « *système des cinq mers* » permettant de relier sur plus de 145 000 kilomètres la Russie aux mers *Noire, Azov, Caspienne, Blanche et Baltique* : un bijou de réalisation humaine au cœur d'une nature encore préservée.

Au fil de l'eau, la Russie secrète se dévoilera, par le pittoresque d'un village isolé, la quiétude d'un vaste massif forestier ou l'étonnement procuré par les anciennes écluses de bois le long du trajet. *Pierre le Grand* réalisa avec ce chaînon manquant, l'ultime liaison entre *l'Anneau d'Or, Saint-Pétersbourg* et *la Russie Intérieure*. Vous ferez la visite **du monastère Saint-Cyrille-du-lac-Blanc** (intérieur). Situé sur le lac de *Siverskoye*, le monastère a été fondé par *Saint-Cyrille de Belozersk*, à la fin du 15^e siècle. Au 16^e siècle, ce monastère était le deuxième de Russie par son influence. Ses fortifications présentent une longueur totale de 2400 mètres et comportent 13 tours. Puis, vous terminerez votre découverte de la ville, par **le musée des icônes** (intérieur). Retour à la fin de votre visite sur votre bateau. Souper et nuit à bord.

Jour 15 : Goritsy – Kiji (PD., D., S.)

En après-midi, vous rejoindrez **Kiji**, véritable perle de la Carélie, et patrimoine mondial de *l'Unesco*. Cette île, située au Nord du lac Onega, est célèbre pour ses intéressantes constructions en bois des 18^e et 19^e siècles : un ensemble considéré à juste titre comme un véritable **musée à ciel ouvert de l'architecture en bois**. De très nombreux bâtiments témoignent du savoir-faire des artisans de l'époque, telle **la cathédrale de la Transfiguration** (visite extérieur), construite en 1714, elle ne décline pas moins de vingt-deux coupoles -, **la cathédrale de l'Intercession** (intérieur, si possible) avec ses neuf coupoles, et les maisons traditionnelles en bois (*une isba*). Retour à la fin de votre visite sur votre bateau. Souper et nuit à bord.

Jour 16 : Kiji – Mandrogui (PD., D., S.)

En matinée, **vous continuerez votre navigation sur les eaux du plus grand lac d'Europe : le lac Ladoga**, composé de plus de 660 îles et où la *Neva* prend sa source. Vous ferez une halte à **Mandrogui** : un petit village en bois sur les bords de la *Svir* qui met en valeur les traditions séculaires et l'artisanat russe. Cette escale verte est nouvellement aménagée au sein d'un petit village artisanal, en lisière de forêt, **où vous pourrez découvrir librement les différents types d'architecture traditionnelle en bois, puis les métiers d'autrefois, telles que la fabrication et la peinture de poupées russes**. Retour pour le dîner sur le bateau. Souper et nuit à bord.

Jour 17 : Mandrogui – Saint-Pétersbourg (PD., D., S.)

À votre arrivée à **Saint-Pétersbourg**, **vous entreprendrez un tour panoramique de la ville en autobus**, tout en découvrant notamment : **la perspective Nevski, le palais d'Hiver, les berges de la Neva, l'Amirauté, le couvent Smolny, la place des Décembristes, la cathédrale Saint-Isaac, la cathédrale Saint-Nicolas des Marins, puis, la pointe de l'île Vassilevski**. Après un temps de restauration, vous continuerez votre visite de la ville, par la découverte de **la forteresse Pierre et Paul** (entrée à **la cathédrale St-Pierre et St-Paul**), berceau de la ville, dont les hautes murailles abritent les tombeaux des tsars de la Grande Russie. Puis, vous ferez la découverte **du musée de l'Ermitage** (intérieur). Situé dans **le Palais d'Hiver**, - ancienne résidence des tsars -, il est désormais l'un des plus grands musées du monde. Souper à bord et nuit à bord.

Jour 18 : Saint-Pétersbourg (PDB., D., S.)

En matinée, vous partirez à la découverte à **Tsakoïe Selo** (Pouchkine) du **Grand Palais de Catherine II** : ancienne résidence des tsars, dont on vantait la salle de bal, tout en or et en glaces. **Vous ferez ainsi la découverte de ses jardins et ses fontaines, puis des différentes salles et appartements richement décorés**.

Après un temps de restauration, retour à Saint-Pétersbourg où vous partirez faire la visite **du Palais Youssouпов** (intérieur). C'est l'un des rares palais particuliers de Saint-Pétersbourg ayant conservé le décor luxueux des salles de réceptions. C'est d'ailleurs dans ce palais que la nuit du 17 décembre 1916 que s'est déroulé l'assassinat de Raspoutine. Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 19 : Saint-Pétersbourg – Petrodvorets (Peterhof) (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous partirez faire la découverte **du monastère Saint-Alexandre Nevski** (intérieur), qui reçut, en 1797 le titre de *laure*, terme désignant au sein de l'église orthodoxe les édifices monastiques. Situé à l'extrémité de la perspective *Nevski*, le monastère comprend 11 églises et 4 cimetières.

Après un temps de restauration, vous partirez en hydroptère (si les conditions météo le permettent) pour **Peterhof**. Situé au bord du golfe de Finlande, *Petrodvorets* ou *Peterhof* est l'ancienne résidence impériale de *Pierre le Grand*. Entourée de beaux jardins peuplés de statues et animés de jeux d'eau, les « *trianons* » que vous découvrirez, ont été construits dans le parc au bord de la mer pour protéger l'intimité du tsar et de la famille impériale. Construit à partir de 1714, **le Grand Palais** (intérieur) fut entièrement remanié par *Rastrelli* au milieu du 18^e siècle. Vous pourrez constater pendant votre visite que ce dernier a su néanmoins conserver la grâce du baroque pétersbourgeois. Vous pourrez également faire la découverte **des jardins d'en haut et d'en bas, des fontaines surprises, tout comme la grande cascade**. Souper et nuit à votre hôtel.

Jour 20 : Saint-Pétersbourg (PDB., D., S.)

Après votre petit-déjeuner, vous partirez pour la visite de **la cathédrale Saint-Isaac** (intérieur): l'une des plus grandes cathédrales à dôme du monde, qui fut construite au début du 19^e siècle. Vous pourrez profiter d'ailleurs de sa colonnade qui offre **une magnifique vue panoramique de la ville. Vous continuerez par une promenade en bateau sur les rivières et les canaux de la ville.** Après votre dîner, **vous bénéficierez d'une après-midi libre pour une découverte personnelle de la ville. En soirée, vous serez convié à un souper d'adieu.** Nuit à votre hôtel.

Jour 21 : Saint-Pétersbourg - Montréal (PDB., D. dans l'avion)

Après votre petit-déjeuner, vous partirez vers l'aéroport de **Saint-Pétersbourg** pour prendre votre vol de retour à destination de **Montréal**.

Légende des repas : PD. : Petit-déjeuner, PDB. : Petit-déjeuner buffet, D. : Dîner ou Lunch, S. : Souper.

NOTA BENE : L'ordre des visites peut différer de celui indiqué à l'itinéraire. Le programme sera respecté dans son ensemble. Néanmoins, il se peut qu'un musée, un site ou un monument soit fermé pendant le circuit. Dans un tel cas, il est possible qu'il soit remplacé par un autre. Il peut en être de même concernant l'attribution de votre accompagnateur.

Itinéraire réalisé par **Voyages Symone Brouty** et conçu par Mme Marie-Pierre Ruatta en collaboration avec Stéphanie-Anne Ruatta. **Tous droits réservés.** Le contenu de nos voyages sont protégés par les droits d'auteur et la politique relative à la propriété intellectuelle internationale. **Copyright © Voyages Symone Brouty, 2006-2021.**

Le prix :

Prix forfaitaire par personne, au départ de Montréal, établi en dollars canadiens, basé sur les tarifs et taux de change en vigueur. Ils sont fixés sur la base d'une occupation double pour un groupe de **20 passagers**.

**Si le nombre de participants n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.*

**Prix par personne en occupation double : 9 153 \$ (incluant une cabine de luxe avec balcon)
(voir les promotions à venir)**

***Supplément occupation simple (portion terrestre) : 1 200 \$ (voir les promotions à venir)**

*** Supplément occupation simple (bateau) : sur demande (voir les promotions à venir)**

*** Surclassement en cabine de luxe avec balcon pont canaux (B+) : 300 \$ par personne.**

*** Surclassement en cabine de luxe avec balcon pont supérieur (A+) : 375 \$ par personne.**

*** Possibilité de demande de partage sur ce voyage ***

Modalité de Paiement :

Dépôt requis : 2 000 \$ par personne au moment de la réservation, et 100 % non remboursable.

2e paiement : 50 % du solde, 120 jours avant la date de départ et 100 % non remboursable.

3e paiement : 100 % du solde, 90 jours avant la date de départ et 100 % non remboursable.

Nota bene : Les prix sont sujets à changement. Le dépôt ne garantit pas qu'il n'y ait pas de surcharge possible en ce qui concerne les taxes, l'augmentation du coût du carburant et la fluctuation des taux de change. *Voir les conditions générales de vente.*

Ce circuit de 21 jours comprend :

- Le vol international au départ de Montréal à destination de **Saint-Pétersbourg**, et au départ de **Moscou** à destination de Montréal.
- Les taxes d'aéroport.
- **Un circuit terrestre de l'anneau d'or de 9 jours durant votre circuit.**
- **Une croisière en cabine deluxe avec balcon durant votre circuit.**
- **Un guide-accompagnateur national parlant français durant le circuit terrestre : Moscou, St-Pétersbourg & Anneau d'or.**
- **Les services de guides locaux parlant français pour certaines visites guidées durant le circuit fluvial et du circuit terrestre.**
- Un accompagnateur de **Voyages Symone Brouty** durant tout le voyage (**20 passagers**).
- L'hébergement en hôtels de 5* et 4* au centre-ville ou près de sites visités, en chambre double, avec salle de bain complète.
- **58 repas mentionnés au programme :** 20 déjeuners (dont 1 dans l'avion), 18 dîners (dont 1 dans l'avion) et 20 soupers dans des restaurants locaux ou aux hôtels (dont 1 dans l'avion).

- Toutes les entrées et visites telles que décrites dans le programme et spécifiées à la fin du programme. **(Pour certains repas, un choix de vins, de bière ou de boisson gazeuse est inclus. L'eau, le thé et /ou café sont inclus à tous les repas).**
- **Des écouteurs mis à votre disposition pour l'ensemble de vos visites (terrestre et fluvial).**
- Un autobus grand tourisme climatisé durant tout le circuit.
- Un autobus grand tourisme pour les transferts privés entre l'aéroport et pour les allers-retours à l'hôtel.
- **Une dégustation de vodka, d'hydromel et de bière.**
- **La manutention des valises** (1 valise par personne).
- **Les taxes et services hôteliers ainsi que la TPS et la TVQ.**



La croisière mentionnée dans le programme :

- L'hébergement en cabine deluxe avec balcon pour 7 nuits sur un bateau de croisière 5 * (normes locales).
- La pension complète du dîner du premier jour (selon l'horaire d'arrivée) au petit-déjeuner du dernier jour.
- Le verre de bienvenue, l'accueil typique avec " pain et sel " et les musiciens (selon l'heure d'arrivée).
- Les visites et excursions guidées selon le programme (droits d'entrée inclus) en bus non privatiser (pour l'ensemble du bateau).
- Le programme d'animation à bord (par exemple : cours de russe, cours de chants, cours de danses, conférences à bord, table ronde sur la vie actuelle en Russie, concerts folkloriques à bord).
- L'assistance d'un guide-accompagnateur-conférencier francophone par bus non privatisé (pour l'ensemble du bateau).
- Le port des bagages autocar / bateau, le jour d'arrivée, et bateau / autocar, le jour du départ (une valise par personne).
- Les taxes portuaires.
- Les soirées dansantes.
- Les animations à bord.

Le prix de ce circuit ne comprend pas :

- **Les pourboires ramassés avant le départ.**
- Les éventuels droits de photo et de vidéo sur les sites et musées visités.
- **La surcharge de carburant et le taux de change.**
- Les repas autres que ceux mentionnés ci-dessus pour chaque étape du voyage, ainsi que les pourboires associés.
- La taxe OPC de 0,35 % du montant total du voyage, soit 3,50 \$ par tranche de 1 000 \$.
- La présélection des sièges d'avion.
- Le vin et autre type d'alcools pour quelques repas.
- Les dépenses personnelles de tous ordres.

- Les excursions et activités facultatives mentionnées ou non dans le programme (au besoin).
- Les excédents de bagages.
- Les prolongations de vols (extension de votre voyage).
- Les assurances (annulation, bagages, accident-maladie, etc.).
- Les frais de passeports (le passeport doit être encore valide durant 6 mois après la date de retour).
- Les frais d'obtention du visa.
- Les frais de service.

Excursions, activités, entrées et visites mentionnées au programme :

Moscou :

Jour 1 : Tour panoramique en autobus et à pied afin de découvrir notamment : la bibliothèque d'État, le Bolchoy, la mairie de Moscou, la Loubianka, le bâtiment du KGB, la place du manège, la place Rouge, le GOUM, le musée historique, la porte de la Résurrection, la cathédrale de Kazan, la cathédrale de Basile-le-Bienheureux, les tours du Kremlin, le mausolée de Lénine et la cathédrale du Christ-Sauveur. Visite du couvent Novodevitchi (intérieur), des différentes lignes de métro et de la Galerie Tretiakov (intérieur).

Jour 2 : Souper croisière sur la Moscova.

Jour 3 : Visite du Bunker de Staline (intérieur), du Musée de la Vodka, et découverte du marché Izmailovsky (intérieur).

Jour 4 : Visite Kremlin et de l'ensemble de la place des Cathédrales (intérieur d'une des cathédrales).

Vladimir : Visite de la cathédrale de la Dormition (intérieur), de la cathédrale Saint-Dimitri (extérieur), de la Porte dorée (intérieur), et du musée de la ville (intérieur).

Bogolioubovo : Visite de l'église de l'Intercession de la Vierge sur le *Nerl* (intérieur).

- Dîner chez l'habitant.

Souzdal : Visite du musée de l'architecture en bois (intérieur), du couvent de l'Intercession (extérieur), du monastère Saint-Euthymius (intérieur), du Kremlin et de la cathédrale de la Nativité de la Vierge (intérieur).

- Dégustation d'hydromel.

Plios : Visite libre de ce petit village harmonieusement niché sur la rive droite de la Volga qui fut réputé auprès des premiers peintres russes qui y établirent leur chevalet. Lévitane fut le plus célèbre d'entre eux.

Kostroma : Visite du monastère Saint-Ipaty (intérieur) et de la cathédrale de la Trinité (intérieur).

Vyatskoye : Visite de Vyatskoye, qualifié du « plus beau village Russe », des bains traditionnels et curatifs de la chapelle de la Sainte-Vierge (intérieur), et de son musée culturel et historique (intérieur).

- Visite d'une usine de bière russe et dégustation.

Iaroslavl : Tour panoramique de ville en autobus et visite de l'église Saint-Élie le Prophète (intérieur), de l'église Saint-Nicolas le Thaumaturge (intérieur), et de la maison de l'ancien gouverneur (intérieur).

Rostov le Grand : Visite du Kremlin (intérieur) de Rostov, des églises de la Résurrection (intérieur) et de Saint-Jean Bogoslav (intérieur), du monastère Iakovlevski, et de la collection de miniatures en émail dans le Palais Rouge (intérieur).

Sergueiv Possad : Visite du monastère de la Trinité Saint-Serge (intérieur), de la cathédrale de la Trinité, de l'exposition d'art russe décoratif (intérieur).

- Visite d'une fabrique de Matriochka et initiation à la peinture sur des poupées russes.

Ouglitch : Visite du Kremlin et de l'église Saint-Dimitri-sur-le-Sang-Versé (intérieur).

Goritsy : Visite du monastère de Saint-Cyrille-du-lac-Blanc (intérieur) et du musée des Icônes (intérieur).

Kiji : Visite du musée de l'architecture en bois en plein air, de la cathédrale de la Transfiguration (extérieur) et de la cathédrale de l'Intercession (intérieur, si les autorités l'autorisent).

Mandrogui : Escale pour découvrir librement les différents types d'architecture traditionnelle en bois (*visite libre*).

Saint-Pétersbourg :

Jour 1 : Tour panoramique de la ville en autobus et à pied afin de découvrir notamment : la perspective Nevski, le palais d'Hiver, les berges de la Neva, l'Amirauté, le couvent Smolny, la place des Décembristes, la cathédrale Saint-Isaac, la cathédrale Saint-Nicolas des Marins, puis, la pointe de l'île Vassilevski. Visite de la forteresse St-Pierre et St-Paul (avec entrée à la Cathédrale), et du musée de l'Ermitage (intérieur).

Jour 2 : Visite du Palais de Catherine II à Tsarkoïe Selo et de ses jardins (intérieur) et visite du Palais Youssopov (intérieur).

Jour 3 : Visite du monastère *Alexandre Nesvky* (intérieur) et du Palais et des jardins de Peterhof (intérieur).

Jour 4 : Visite de la cathédrale Saint-Isaac (intérieur) et promenade en bateau sur les rivières et les canaux de la ville.

Les autres plus de Voyages Simone Brouty

☀ **Voyages Simone Brouty vous convie aux meilleurs moments de l'année pour visiter une Russie moderne et traditionnelle, avec plusieurs visites exclusives !**

☀ **Ces séjours du mois de mai et du mois d'août vous permettra également de découvrir ce pays à une température idéale !**

☀ Saint-Pétersbourg :

- **Un séjour de 4 nuits dans un hôtel 5 * du centre-ville, situé à environ 17 minutes de marche du musée de l'Hermitage et de la célèbre avenue Nevski.**
- Une promenade commentée en bateau sur les rivières et les canaux de la ville.
 - Une après-midi libre pour profiter de cette ville magnifique, suivant vos envies personnelles.

☀ Moscou :

- **Un séjour de 4 nuits dans un hôtel 4 * sup. du centre-ville, à environ 20 minutes de marche du Kremlin et de la place Rouge.**
- Une journée libre et une après-midi libre pour profiter la capitale suivant vos envies personnelles.
 - Un super-croisière sur la *Moscova*.
 - Visite du Bunker de Staline, du Musée de la Vodka (exclusivité de VSB), et découverte du marché Izmailovsky.

☀ L'Anneau d'Or :

- **Une découverte complète des plus beaux villages ruraux et des anciennes cités princières de Russie,** dont : le plus beau village de Russie (une exclusivité VSB) et le plus réputé des villages auprès des peintres russes (une exclusivité VSB) !
- Dégustation de produits faisant la fierté nationale et découvertes multiples des traditions russes issues d'un savoir-faire ancestral.
 - Diner chez l'habitant.

☀️ **Souzdal** : Une dégustation d'hydromel.

☀️ **Irasolavl** : Une visite d'une usine de bière, suivi d'une dégustation.

☀️ **Kostroma** : La découverte du musée de l'architecture en bois.

☀️ **Rostov le Grand** : La découverte de la collection de miniatures en émail dans le palais rouge.

☀️ **Sergueiv Possad** : La découverte de l'ensemble des arts traditionnels décoratif et appliqués russes.

- Une visite d'une fabrique de matriochka et une initiation à la peinture sur poupées russes.

☀️ **Une croisière de 6 jours sur un bateau 5 * en cabine sans balcon**, vous permettant de compléter les visites de villes historiques de l'Anneau d'or, et durant laquelle, vous aurez la possibilité de faire à bord, ces activités incluses :

* Cours de langue russe.

* Cours de chants russes.

* Conférences sur l'artisanat traditionnel russe.

* Cérémonie du thé russe et mise en lumière de son histoire.

* Soirées musicales et concerts de musique folklorique.

* Cocktail de bienvenue et autres évènements thématiques.

Les points forts de Voyages Simone Brouty

- ✧ La visite des anciens fiefs des Princes russes.
- ✧ La visite des hauts-lieux de la spiritualité orthodoxe russe.
- ✧ La découverte de Moscou « la Stalinienne » et de Saint-Pétersbourg « l'Impériale ».
- ✧ Une croisière au fil de la Volga et de ses canaux, puis sur la Neva.
- ✧ La cathédrale de la Dormition de Vladimir **UNESCO**
- ✧ La cathédrale de Saint-Dimitri de Vladimir **UNESCO**
- ✧ La Porte dorée de Vladimir **UNESCO**
- ✧ L'église de l'Intercession de la Vierge de Bogolioubovo **UNESCO**
- ✧ Le monastère St-Euthymius de Souzdal **UNESCO**
- ✧ Le Kremlin et la cathédrale de la Nativité de la Vierge de Souzdal **UNESCO**
- ✧ Le Kremlin de Rostov le Grand **UNESCO**
- ✧ Le monastère de la Trinité-Saint-Serge de Serguei Possad **UNESCO**
- ✧ Le Kremlin et la place Rouge de Moscou **UNESCO**
- ✧ La cathédrale de l'Assomption de Moscou **UNESCO**
- ✧ Le couvent de Novodievitchi de Moscou **UNESCO**
- ✧ L'église Saint-Dimitri sur le Sang Versé d'Ouglich **UNESCO**
- ✧ La vieille ville d'Iaroslav **UNESCO**
- ✧ L'ensemble monumental de la ville de Kiji **UNESCO**
- ✧ Les bâtiments abritant le musée de l'Ermitage de Saint-Pétersbourg **UNESCO**

Dernière publication : 1 Septembre 2021

Voyages Symone Brouty

CONDITIONS GÉNÉRALES

Avis important :

Votre réservation pour l'un de nos voyages constitue un contrat par lequel vous acceptez tous et chacun des termes et des conditions prévus au présent voyage, incluant la limitation de responsabilité.

Veuillez vous assurer de lire attentivement et de comprendre ces conditions générales avant d'effectuer votre réservation.

Réservation :

Avant de réserver, vous devez exposer clairement à nos conseillers vos exigences, vos goûts, vos besoins et vos attentes en regard du voyage projeté, ainsi que toute particularité qui pourrait affecter la validité des titres de transport et le bon déroulement de votre voyage (par exemple : le fait que vous soyez ressortissant d'un autre pays que le Canada, que vous souffriez d'un handicap, etc.), le tout afin que nos conseillers puissent vous guider adéquatement.

Le nom donné au moment de la réservation doit être celui qui figure sur votre passeport. Un dépôt sera exigé au moment de la réservation. Ce dépôt ne comprend pas les assurances.

Description des services et des prix :

Les prix sont établis par personne en dollars canadiens, en fonction d'un départ de Montréal et d'une occupation double. Des frais supplémentaires peuvent s'appliquer pour les départs demandés à partir d'une autre ville (par exemple : Québec, Ottawa, Toronto, etc.).

Les prix sont calculés en fonction du nombre de participants, du prix des fournisseurs de services, du taux de change, du coût du carburant, des taxes et des autres frais en vigueur, et ce, suivant les données économiques au moment de la mise en vente des voyages.

Les prix indiqués comprennent la taxe de vente provinciale applicable et la taxe fédérale sur les produits et les services, les frais et droits exigés par les autorités gouvernementales et aéroportuaires du Canada.

Les prix sont valides à la date de publication de nos voyages et sont sujets à changement sans préavis. Jusqu'à 31 jours avant la date de départ, le prix d'un voyage pourrait être révisé à la hausse si des changements liés aux données économiques signalés ci-haut subvenaient. Aussi, si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.

Voyages Symone Brouty se réserve le droit : de refuser une réservation qui aurait été faite à un prix erroné, de demander un supplément si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, et de modifier le prix d'un voyage à la suite de surcharge de carburant imposé par le transporteur ou d'une augmentation du taux de change.

Dépôts et solde :

Toute réservation doit être accompagnée d'un dépôt de garantie, par personne, pour chaque voyage sélectionné :

*** 1^{er} dépôt : 2 000 \$ à 2 500 \$ par personne suivant la destination et 100 % non remboursable**, à verser au moment de l'inscription (n'oubliez pas d'ajouter le montant de la prime d'assurance voyage à ce montant, si vous désirez y souscrire).

*** 2^{ème} dépôt : 120 jours avant le départ 50 % du solde et 100 % non remboursable.**

*** 3^{ème} dépôt : 90 jours avant la date de départ la totalité du solde avant le départ et 100 % non remboursable.**

Paiement par chèque :

Les chèques sont payables à l'ordre de **Voyages Symone Brouty en fiducie**, et déposés dans un compte en fidéicommiss régi par la Loi sur la protection du consommateur du Québec. **Permis du Québec 701649.**

Aussi, nous vous invitons à vous référer à notre liste tarifaire pour le paiement par chèque et/ou par carte de crédit, dans la section prix de nos voyages.

Paiement par carte de crédit :

Dans le cas de paiement par carte de crédit, la signature du détenteur de la carte est obligatoire et nos conseillers doivent en conserver la preuve. Dans le cas de réservation faite par téléphone, le client, en permettant l'usage de son numéro de carte de crédit par notre conseiller, s'engage à respecter les conditions de réservation même s'il n'a pas signé la formule appropriée et s'engage à signer le formulaire de paiement sur demande, faute de quoi sa réservation sera annulée et assujettie aux pénalités indiquées à la section « frais d'annulation ».

Aussi, nous vous invitons à vous référer à notre liste tarifaire pour le paiement par chèque et/ou par carte de crédit, dans la section prix de nos voyages.

Assurances :

Voyages Symone Brouty conseille fortement de vous assurer contre les risques généralement associés aux voyages à l'étranger : frais d'annulation, médicaux et d'hospitalisation, perte de bagages, etc...

De fait, Voyages Symone Brouty vous invite à vous renseigner sur votre couverture d'assurance personnelle, et de souscrire si besoin au moment de votre réservation, à une assurance voyage vous permettant d'être bien couvert contre toute éventualité.

Le client est ainsi invité à consulter ses couvertures d'assurance voyage, et si besoin, de consulter les régimes d'assurance que Voyages Symone Brouty peut offrir. Aussi, tout voyageur ne voulant pas souscrire à une assurance voyage doit soumettre une copie de ses assurances personnelles confirmant qu'il est bien couvert pour les diverses étapes du voyage.

Modifications, changements et annulations :

Modifications du voyage :

Dans certains cas, Voyages Symone Brouty pourrait procéder et se réserver le droit de modifier votre voyage. Certaines de ces modifications sont mineures, par exemple : changement de transporteur, modification d'horaire, changement d'hôtel pour un autre de catégorie similaire, modification d'itinéraire, etc.... Aussi, face aux cas de force majeure ou événements spéciaux, Voyages Symone Brouty peut modifier l'itinéraire, l'hébergement, les repas, les visites, les activités et les excursions ou annuler complètement le voyage.

Du reste, Voyages Symone Brouty ne peut être tenu responsable en cas de retard, d'accident, de grève, de fermeture des installations, d'intempéries, de rénovations de monuments et de musées, ou toutes autres raisons hors de son contrôle qui pourraient empêcher le déroulement normal du voyage.

Néanmoins, Voyages Symone Brouty tachera, dans la mesure du possible, de faire respecter dans son ensemble le programme du voyage, et ce, même si l'ordre des visites peut s'en retrouver différé.

Changement de réservation :

Si une fois votre réservation confirmée par Voyages Symone Brouty vous désirez modifier les dispositions déjà prises, tout changement de dates, de vols, de destination ou d'appellation de nom, seront sujets à disponibilité et des frais seront applicables.

Modifications des coûts :

Des modifications visant les services, les descriptions et les prix apparaissant dans nos voyages, peuvent être effectuées à tout moment après leur publication, notamment afin de corriger des erreurs et des omissions, ou pour d'autres raisons indépendantes de la volonté de Voyages Symone Brouty, tel que si le nombre minimal de participant n'est pas atteint.

La majorité de nos voyages ont été imprimés plusieurs semaines avant la date du départ et Voyages Symone Brouty se réserve le droit d'effectuer sans préavis, tout changements quant aux destinations, prix, hôtels et services. Les prix cités sont basés sur les coûts fixés au moment de son impression et suivant le nombre minimal de participants. Ils sont établis en fonction du coût des carburants, des taux de change et de plusieurs autres facteurs. Advenant une hausse

de ces coûts, ou d'un nombre insuffisant de participants, avant ou après votre réservation, Voyages Symone Brouty se réserve le droit de vous réclamer une somme additionnelle que vous devrez acquitter avant votre départ.

Annulation :

En cas d'annulation de votre voyage par Voyages Symone Brouty ou de changement majeur, nous communiquerons avec vous afin de vous offrir un nouveau voyage de qualité comparable que vous aurez le loisir d'accepter, ou à défaut, vous pourrez obtenir un remboursement.

Dans l'éventualité d'une annulation par Voyages Symone Brouty, notre responsabilité est limitée à rembourser les sommes qui nous auraient été versées par le voyageur, sans autre dédommagement. De fait, ce remboursement constitue un règlement final et définitif de toute réclamation envers Voyages Symone Brouty qui décline toute réclamation en dommages ou autrement pouvant résulter de l'annulation, et ce quel qu'en soit le motif.

Du reste, Voyages Symone Brouty se réserve le droit d'annuler un voyage pour cause de manque de participants. Tout comme Voyages Symone Brouty se réserve le droit, à sa seule discrétion absolue, d'accepter ou de refuser un acheteur éventuel.

Frais d'annulation :

Dans le cas où le client annule sa réservation, peu importe les motifs, les frais d'annulation suivants s'appliquent par personne :

* 121 jours et plus avant le jour du départ : le montant du dépôt, soit 2 000 \$ par personne et 100 % non remboursable.

* de 120 jours à 91 jours avant la date du départ : 50 % du coût du voyage **et 100 % non remboursable**

* 90 jours avant la date du départ : 100 % du coût du voyage **et 100 % non remboursable**.

Nota bene : La journée même du départ ou du début du service est exclue du décompte du nombre de jour pour déterminer les frais de changement et les frais d'annulation mentionnés dans les présentes conditions générales, et les jours indiqués correspondent à des jours ouvrables. La prime d'assurance voyage n'est pas remboursable.

Modification du nombre d'occupants :

En cas d'annulation par un ou plusieurs voyageurs devant partager une même chambre ou cabine, le tarif exigé du ou des autres membres du groupe sera augmenté en conséquence selon le tarif prévu. Les voyageurs ayant annulé sont tenus d'acquitter les pénalités ou frais résultants de l'annulation (voir à cet effet, la section « frais d'annulation » et la section « assurances »). De fait, si le nombre minimal de participants n'est pas atteint, un supplément à payer pourrait s'appliquer.

Transport aérien, maritime ou terrestre :

Voyages Symone Brouty n'a aucun contrôle ni obligation en ce qui concerne les horaires, l'itinéraire aérien, maritime ou terrestre, ni le type d'avion, de navire ou de véhicule, lesquels sont déterminés exclusivement par les transporteurs concernés et sont sujets à changement sans préavis. Les billets ou cartes d'embarquement sont non transférables et non négociables.

Voyages Symone Brouty se dégage de toute responsabilité quant à toute perte ou dommage résultant du retard de tout transporteur, ou de tout changement d'horaire, d'itinéraire ou

d'escale, pour quelque motif que ce soit, et ne saurait être responsable de tout accident ou événement survenant alors que le voyageur est à bord d'un moyen de transport.

Voyages Symone Brouty n'ayant aucun contrôle sur les transporteurs, ne peut accorder aucune compensation pour les changements que les transporteurs pourraient effectuer.

Voyages Symone Brouty n'est pas un transporteur aérien, ni un transporteur maritime, et se dégage de toutes responsabilités en ce qui trait à l'exécution du transport effectué par des entreprises indépendantes dont le nom apparaît sur votre billet de passager ou sur votre programme de voyage. Toutes réclamations résultant du transport doivent être adressées au transporteur en question.

Assignation des sièges :

À moins d'avoir été présélectionnés (un supplément s'applique pour la présélection de siège), les sièges dans l'avion sont assignés à l'aéroport par l'agent au comptoir de la compagnie aérienne selon le principe du premier arrivé, premier servi.

Confirmation de vol :

Les clients ont la responsabilité de vérifier l'heure du vol dans les 24 heures précédant leur départ auprès de la compagnie aérienne et/ou de l'aéroport.

Bagages :

En général, l'allocation gratuite de bagages sur les vols est limitée à 1 valise, allant de 15 à 23 kg par voyageur, selon la compagnie aérienne. La réglementation de transports canada oblige les transporteurs aériens à limiter le bagage à main, de 8 à 10 kg (selon la compagnie aérienne) et aux dimensions suivantes : 23 cm x 40 cm

x 51 cm. Nous vous invitons fortement sur ce sujet, à vous référer à la réglementation des compagnies aériennes.

De plus, la réglementation de transports canada restreint le transport de certains articles et/ou items à bord des avions. Voyages Symone Brouty ne sera pas responsable des inconvénients qui pourraient résulter d'un refus du transporteur ou des autorités aéroportuaires d'apporter certains articles et/ou items à bord des avions.

L'excédent de bagage doit être payé par le passager directement à la compagnie aérienne selon le tarif de cette même compagnie. Voyages Symone Brouty décline toute responsabilité pour la perte, le vol ou les dommages occasionnés aux bagages ou à leur contenu, ou pour tout retard dans leur livraison. Nous vous suggérons de souscrire à une assurance bagage.

Retard de transport :

Voyages Symone Brouty se dégage de toute responsabilité quant aux pertes ou dommages résultants du retard de tout départ d'avion ou de bateau, pour quelque motif que ce soit.

Voyages Symone Brouty se dégage de toutes responsabilités pour tout dommage ou déboursé additionnel subis par un voyageur à cause d'une correspondance ratée et ce, pour quelque motif que ce soit.

Hébergement :

Distribution des chambres et des cabines :

Seuls les hôteliers ou les compagnies de croisières ont le privilège de distribuer les chambres aux voyageurs, selon la disponibilité, le jour de l'arrivée. Voyages Symone Brouty ne peut donc garantir l'étage, la situation ou la vue sur la mer à moins que la catégorie de chambre fût choisie en

fonction de la catégorie réservée. Du reste, Voyages Symone Brouty ne saurait être tenue responsable de l'emplacement, du décor, de l'ameublement ou du type de lit d'une chambre ou d'une cabine qui peut varier selon sa localisation dans l'hôtel ou le navire.

Si le client le désire, il pourra, une fois à destination ou sur le navire, demander à changer de chambre ou de cabine, en fonction de la disponibilité, et en payant certains frais, s'il y a changement de catégorie.

Cas spéciaux :

Directives :

Pendant son séjour à l'étranger, le voyageur s'engage à accepter et à respecter toute directive raisonnable relative au voyage et au programme émis par Voyages Symone Brouty ou ses représentants. Toute personne dont le comportement nuit à la jouissance des autres participants, ou qui refuse de suivre les directives des représentants de Voyages Symone Brouty pourra se voir dans l'obligation de revenir au Canada avant la fin du voyage, et ce, à ses frais.

Voyageur présentant une incapacité :

Des soins particuliers ou une assistance spéciale aux personnes atteintes d'incapacités physiques ou mentales ne sont pas disponibles. Plusieurs pays, villes et hôtels ne sont pas équipés de manière à offrir des soins particuliers à ces voyageurs et, par conséquent, ces voyages ne leur sont pas recommandés.

Voyages Symone Brouty se réserve le droit de refuser une personne qui ne pourrait compléter le voyage ou pour qui le voyage pourrait constituer un danger pour lui-même ou pour les autres.

Toute personne présentant des incapacités physiques ou mentales

nécessitant une attention particulière ou des traitements doit en aviser Voyages Symone Brouty par écrit au moment de la réservation et soumettre une déclaration signée par son médecin à l'effet qu'il est apte à participer aux diverses étapes du voyage et qu'il peut se déplacer sans assistance.

Directives concernant nos voyages :

Services à destination :

Les pays visités offrent généralement un mode de vie, des usages et des standards de qualité différents de ceux auxquels vous êtes habitués. La même remarque s'applique aux normes et aux conditions ayant trait aux services publics, aux commodités, à l'hébergement et à la restauration des pays visités. Ainsi, certaines adaptations s'imposent de la part du voyageur.

Voyages Symone Brouty décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte de jouissance pouvant résulter de ce qui précède. Le voyageur a la responsabilité de se renseigner adéquatement au sujet de la destination et du contenu du voyage avant de réserver, et assume son choix de destination et les services qui y sont offerts.

Documents de voyage :

Un passeport canadien en vigueur constitue la seule preuve de citoyenneté canadienne. Certains pays exigent que le passeport soit valide pour une période excédant 6 mois à la date du retour prévue au Canada. Le voyageur s'engage à obtenir à ses frais, tout document exigé par les autorités gouvernementales compétentes. En cas de défaut du voyageur, le transporteur ou les autorités gouvernementales compétentes pourront refuser l'accès à bord à tout voyageur, sans aucun remboursement.

Confidentialité :

Voyages Symone Brouty observe les principes de confidentialité en ce qui concerne les informations personnelles des clients, conformément à la Loi sur la protection des renseignements personnels et les documents électroniques.

Accompagnateur :

La présence d'un accompagnateur est là pour vous fournir l'assistance dont vous avez besoin, et répondre aux exigences de nos voyages, à l'organisation et à l'encadrement de nos groupes de voyageurs. Voyages Symone Brouty se garde le droit de changer l'attribution de ses accompagnateurs, si besoin, avant chaque départ.

Requête :

A destination :

Toute requête ou litige doit être immédiatement porté à l'attention de nos accompagnateurs et de nos représentants locaux. Toute négligence à enregistrer vos requêtes auprès des personnes ci-haut mentionnés retarde le processus de correctif et minimise l'importance de votre démarche.

A votre retour :

Dans l'éventualité où la requête ne peut être réglée à destination, vous devrez nous en faire parvenir les détails par écrit dans les 10 jours suivant votre retour, afin de nous permettre d'enquêter auprès des établissements ou personnes en cause et de donner suite à votre requête.

Services non utilisés :

Aucun remboursement ne sera effectué pour toute partie du voyage non complétée, ni pour les services (repas, excursions, visites, entrées et activités) non utilisés par les

voyageurs. Il est entendu que tout programme ou tout service (repas, excursion, visite, entrée et activité) qui ne pourra être utilisé ou dispensé en raison des conditions météorologiques, ou de circonstances hors du contrôle de Voyages Symone Brouty, ne sera pas remboursé.

Force majeure :

Voyages Symone Brouty n'assume aucune responsabilité pour un manquement dans l'exécution de ses obligations découlant d'une force majeure incluant, sans s'y limiter, pour toute perte ou dommage résultant d'un retard, annulation, changement de vol, conditions météorologiques défavorables, perte de biens personnels, maladie, blessure, accident, mortalité, épidémie, détérioration de la qualité des services, incon vénients, perte de jouissance, déception ou frustration d'ordre physique ou mental résultant d'un évènement ne pouvant pas raisonnablement être prévu.

N.B. : Le terme « voyage » implique ici tout circuit, forfait, séjour, billet d'avion et croisière.